



## Úvodní slovo představenstva společnosti PKP CARGO S.A.

Společnost PKP CARGO SA je lídrem na polském trhu železniční nákladní dopravy a jednou z předních společností v tomto sektoru v EU. Společnost zaměstnává 15 tis. zaměstnanců a spolu s dceřinými společnostmi má skupina PKP CARGO 20 tis zaměstnanců. Kromě Polska působí společnost PKP CARGO S.A. také na trzích v Německu, Rakousku, Česku, na Slovensku, v Maďarsku, Nizozemsku, Slovinsku a Litvě. Společnost PKP CARGO S.A. poskytuje své služby především odvětvím průmyslu, energetiky a infrastrukturního stavebnictví, proto většinu přeprav tvoří hromadné zboží (uhlí, kamenivo). Skupina PKP CARGO se ale také připravuje na strukturální změny, jež probíhají v polské ekonomice. Jedná se především o pokračující dekarbonizaci, proto je jednou ze strategických priorit společnosti PKP CARGO S.A. rozvoj působnosti v segmentu intermodální dopravy, která představuje nejperspektivnější oblast železniční nákladní dopravy.

S tím souvisí další strategický cíl společnosti PKP CARGO S.A., kterým je rozvíjení působení v oblasti tzv. Trojmoří. Skupina usiluje o to, aby se stala lídrem v nákladní železniční dopravě v zemích regionu Trojmoří a obsluhovala co největší objem přeprav do a z přístavů u Baltu, Jadranu a Černého moře.

Důležitou součástí naplňování výše uvedených úkolů je Etický kodex skupiny PKP CARGO [dále jen „Etický kodex“], který je jedním ze základních prvků podporujících proces budování a rozvoje organizační kultury ve skupině. V něm uvedené hodnoty a normy chování představují principy, které jsou žádoucí v každé organizaci.

Etický kodex obsahuje základní pravidla chování, která byla zpracována zástupci společností ze skupiny PKP CARGO za účasti jejich zaměstnanců a obchodních partnerů, jako je spolehlivost, spolupráce, kvalitní řízení, bezpečnost, profesionalita, modernost, transparentnost, odpovědnost a respektování zásad, jimiž bychom se měli řídit při své každodenní práci. Zároveň se je zavazujeme dodržovat ve vztahu k obchodním partnerům a zaměstnancům. Etický kodex je vyjádřením přesvědčení, že v každodenní práci bychom měli uplatňovat jednotný a nám všem společný systém hodnot.

Hlavním cílem Etického kodexu je stanovit doporučené postoje a zásady chování, kterými bychom se měli při výkonu práce řídit. Chceme, aby Etický kodex byl ve skupině PKP CARGO vodítkem ve vztazích se zaměstnanci, obchodními partnery, dodavateli, konkurencí, společenským a životním prostředím. Podmínkou úspěšné implementace Etického kodexu je, že se všichni zaměstnanci zapojí do dodržování přijatých zásad, a to bez ohledu na své postavení či rozsah odpovědnosti.

Jsme přesvědčeni, že implementace Etického kodexu přispěje ke zkvalitnění poskytovaných služeb a ke zvýšení spokojenosti zaměstnanců i odběratelů. V důsledku toho dojde ke zlepšení organizační kultury a dobrého jména a posílení pozice skupiny PKP CARGO na polském i zahraničním trhu.

Vytvořením Etického kodexu chceme zdůraznit hodnoty a standardy vyžadované ve skupině PKP CARGO. Zároveň se zavazujeme respektovat důstojnost našich zaměstnanců a prosazovat postoje v souladu s Etickým kodexem.

## DEFINICE:

Skupina PKP CARGO – společnost PKP CARGO S.A. spolu se svými dceřinými společnostmi (PKP CARGO SERVICE sp. z o.o., PKP CARGOTABOR sp. z o.o., CARGOTOR sp. z o. o., PKP CARGO CONNECT sp. z o. o., PKP CARGO TERMINALE sp. z o. o., PKP CARGO INTERNATIONAL a.s.).

**Společnost** – společnost PKP CARGO S.A.

**Dceřiná společnost** – společnost přímo nebo nepřímo podřízená společnosti PKP CARGO S.A.

**Etický kodex** – Etický kodex skupiny PKP CARGO.

**Ombudsman pro etiku** – pracovník zabývající se etikou, předcházením zneužívání a korupci v Oddělení compliance v ústředí společnosti PKP CARGO S.A.

**Koordinátor pro compliance** – pracovník v oblasti etiky, předcházení zneužívání a korupci v dceřinné společnosti.

**Compliance officer** – vedoucí oddělení pro compliance v ústředí PKP CARGO SA, který dohlíží na aktivity dceřinných společností související s etikou a předcházením zneužívání a korupci.

**Oddělení pro compliance** – organizační jednotka ústředí PKP CARGO S.A., která zodpovídá za koordinaci compliance ve společnosti v PKP CARGO S.A. a za řízení oblastí etiky a předcházení korupce.

**Stakeholder** – osoba nebo skupiny, jejichž zájmy jsou nebo může organizace ovlivňovat, např. pracovníci, obchodní partneři, společenské organizace, odběratelé, místní komunity, akcionáři, konkurence, nevládní organizace.

**Zaměstnanec** – fyzická osoba vykonávající práci na základě pracovní smlouvy nebo nepodnikající fyzická osoba, která poskytuje Společnosti nebo dceřiné společnosti služby na základě občanskoprávní smlouvy, včetně členů představenstva.

**Odběratel** – subjekt nakupující zboží nebo služby od společností skupiny PKP CARGO pro vlastní potřeby nebo pro další distribuci za účelem dosažení konkrétních přínosů.

**Dodavatel** – subjekt odpovědný za včasné dodání zboží, materiálu nebo služeb společností ze skupiny PKP CARGO na základě uzavřené smlouvy, objednávky apod.

**Obchodní partner** – fyzická nebo právnická osoba, která spolupracuje se skupinou PKP CARGO za účelem dosažení vzájemných přínosů, jejíž hlavním cílem je rozšiřovat svou činnost.

**Konkurence** – subjekt nabízející na polském i zahraničním trhu ve větší či menší míře stejné služby jako společnosti ze skupiny PKP CARGO.

## KLÍČOVÉ HODNOTY:

Jako zaměstnanci skupiny PKP CARGO společně vytváříme prostředí, které napomáhá budovat tu nejlepší možnou pracovní atmosféru a jednáme aktivně a kreativně v souladu s následujícími etickými hodnotami:

### RESPEKT

Vztahy s odběrateli a dodavateli a mezi zaměstnancem a zaměstnavatelem jsou založeny na vzájemném respektu. Bez ohledu na osobní přesvědčení si ceníme upřímnosti a svobody při vyjadřování názorů. Pečujeme o majetek a informace patřící skupině PKP CARGO a o její tradici a dobré jméno.

### SPOLEHLIVOST

Základem naší činnosti je dlouholetá tradice. Snažíme se být spolehliví a rozumět potřebám našich odběratelů. Pečujeme o svěřený majetek a plníme své závazky vůči odběratelům našich služeb a našim obchodním partnerům.

### SPOLUPRÁCE

Pro vzájemné vztahy, které zaručí maximalizaci přínosů pro skupinu PKP CARGO při současném respektování a zohlednění zájmů druhé strany, je nutná spolupráce. Spolupráce je schopnost vytvářet vazby a spolupracovat s ostatními, schopnost pracovat v týmu na dosahování společných cílů, schopnost týmově plnit úkoly a společně řešit problémy. Základem spolupráce jsou také komunikace a důvěra, které vytvářejí tu správnou atmosféru v pracovním prostředí.

### KVALITNÍ ŘÍZENÍ

Zaměstnáváme specialisty a umožňujeme zaměstnancům se profesně rozvíjet. Díky tomu jsme schopni vyřešit všechny složité situace. Budujeme organizační kulturu založenou na vzájemné důvěře, sdílení zkušeností a naplňování očekávání nadřízených i zaměstnanců.

### BEZPEČNOST

Naší prioritou je komfort našich odběratelů a zaměstnanců. Péčí o pracoviště a zajišťováním programů a školení v oblasti bezpečnosti systematicky zlepšujeme bezpečnost uživatelů a zaměstnanců železnice.

### PROFESIONALITA

Naše každodenní práce se vyznačuje vysokým standardem plnění nám svěřených úkolů. Plně využíváme naše znalosti a kompetence, a tím vytváříme hodnotu Skupiny, která se zvyšuje společně s naší profesionalitou. Nezapomínáme také si stále rozšiřovat svou odbornou kvalifikaci a dovednosti. Jsme profesionálové ve svém oboru, protože každý z nás si dává za cíl být specialistou ve svém oboru.

### MODERNOST

V naší každodenní činnosti spojujeme tradici s moderními přístupy. Saháme po tom nejlepším v naší historii a jako příklad si bereme efektivní a osvědčené tržní postupy. V reakci na očekávání odběratelů modernizujeme služby a vybavení a zajišťujeme jejich multifunkční charakter.

## TRANSPARENTNOST

Jsme přesvědčeni o tom, že transparentní a podrobné postupy přispívají ke zlepšování poskytovaných služeb a zvýšení standardů. Postupujeme transparentně ve dvou dimenzích. První dimenze se týká vnějšího prostředí, jemuž sdělujeme svá rozhodnutí, záměry a důvody, jimiž se řídíme, což nám usnadňuje spolupráci s odběrateli, dodavateli a veřejnou správou. Druhou dimenzí je přístup k zaměstnancům. V rámci této hodnoty zajišťujeme zaměstnancům přístup k pro ně nezbytným informacím, které jim umožňují plně plnit zadané úkoly, ale také odůvodňují rozhodnutí, jimiž jsou dotčeni.

## ODPOVĚDNOST

Záleží nám na zdraví a bezpečnosti našich zaměstnanců a odběratelů našich služeb. Jsme si vědomi vlivu skupiny PKP CARGO na vnější prostředí, proto podporujeme aktivity ve prospěch sociálně citlivých skupin.

Při naší činnosti zohledňujeme potřeby a hodnoty našich stakeholderů.



## VZTAHY MEZI NÁMI

Tento kodex posiluje naše hodnoty, zásady a postupy a vyjadřuje náš respekt k lidským právům přijatým mezinárodními společenstvím. Ustanovení tohoto Etického kodexu vycházejí z lidských práv obsažených ve Všeobecné deklaraci lidských práv s přihlédnutím k právům uvedeným v Mezinárodní chartě lidských práv a v Deklaraci Mezinárodní organizace práce o základních principech a právech v práci z roku 1998. Nucená práce a moderní otroctví v jakékoli formě, včetně dětské práce a obchodování s lidmi, jsou v rámci činnosti skupiny PKP CARGO nepřijatelné. Za vykořisťování dětí považujeme zaměstnávání osob mladších než zákonný minimální věk zaměstnání v zemi, kde je práce vykonávána. Nesmí se jednat o osoby mladší 15 let, pokud se v daném případě nejedná o výjimku výslovně stanovenou mezinárodními úmluvami, včetně předpisů týkajících se programů školení nebo praxe pro žáky, učně a studenty mladší 15 let. Mladiství pracovníci mladší 18 let, jejichž zaměstnání je povoleno platnými právními předpisy, nesmí vykonávat nebezpečné práce, pracovat přesčas nebo pracovat na nočních směnách.

Naše vztahy jsou založeny na otevřenosti, poctivosti a vzájemné důvěře. Jsme schopni pracovat v týmu a respektujeme různorodost zaměstnanců. Podílíme se na vytváření přátelského pracovního prostředí, které přispívá profesnímu rozvoji a zvyšování kvalifikace. Chováme se k sobě s respektem. Poskytujeme rovný a spravedlivý přístup k zaměstnání a pracovnímu postupu. Konflikty se snažíme řešit věcným jednáním.

Rozhodujeme se zodpovědně a uvědomujeme si důsledky našich rozhodnutí. Jsme si vědomi toho, že každý může udělat chybu. Umíme přiznat chybu a vyvodit závěry pro budoucnost. Snažíme se neustále prohlubovat své znalosti a zlepšovat své dovednosti, své závazky plníme spolehlivě a včas. Respektujeme výsledky práce druhých.

Nedopouštíme se diskriminace a neakceptujeme žádnou formu diskriminace zaměstnanců, odběratelů a dodavatelů, ať už z důvodu věku, pohlaví, postižení, rasy, náboženského vyznání, sexuální orientace, národnosti, původu nebo politické či odborové činnosti. Netolerujeme žádné formy fyzického nebo psychického obtěžování a zneužívání.

Neakceptujeme zneužívání postavení k protežování příbuzných. Upřednostňování rodinných příslušníků a příbuzných je nepřijatelné, protože v takovém případě jsou rodinné vazby důležitější než kompetence a dovednosti. Neakceptujeme nepotismus, který považujeme za zneužívání a patologii veřejného života.

Svěřený majetek skupiny PKP CARGO využíváme v souladu s potřebami a vnitřními předpisy. Nevyžíváme jej k účelům nesouvisejícím s plněním služebních povinností. Internet a e-mail nepoužíváme k soukromým účelům. Chráníme služební majetek a důvěrné informace.

Nepřicházíme do práce pod vlivem alkoholu nebo jiných omamných látek. Vždy dodržujeme pravidla BOZP a požární ochrany.

Jsme si vědomi toho, že jsme nejlepší vizitkou místa, kde pracujeme. Proto za každé situace udržujeme profesionální přístup. Respektujeme naše odběratele a jejich potřeby – poskytujeme pouze pravdivé a zaručené informace. Korespondenci a externí komunikaci vedeme v souladu se standardy skupiny PKP CARGO. Nevyjadřujeme se jménem společnosti a skupiny PKP CARGO, pokud k tomu nejsme oprávněni.

Na jakékoli porušení Etického kodexu reagujeme zdvořile, ale rozhodně.



## VZTAHY SE ODBĚRATELI

Plníme závazky vůči odběratelům v zájmu o zajištění jejich bezpečnosti a komfortu. Modernizace našeho vozového parku nám umožňuje naplňovat rostoucí očekávání. Abychom zkvalitňovali naše služby, vnímáme tržní potřeby a výzvy. V rámci naší nabídky se snažíme našim odběratelům zajistit vysokou kvalitu námi poskytovaných služeb.

S našimi odběrateli jednáme profesionálně a kompetentně, přátelsky a vstřícně vůči jejich potřebám, a to jak při osobním jednání, tak v rámci korespondence.

Odběratelům poskytujeme přesné informace o výrobcích, službách a aktivitách společností ze skupiny PKP CARGO, s výjimkou informací tvořících obchodní tajemství.

Nezneužíváme důvěry ani nevyužíváme případné neznalosti či nezkušenosti našich odběratelů.

Přijímáme plnou odpovědnost za nabízené výrobky a služby. Pokud nesplňují kvalitativní nebo bezpečnostní standardy, zkoumáme příčiny reklamací a zavádíme nápravná opatření.

Připomínky k našim výrobkům a službám jsou pro nás impulsem k neustálému zlepšování a přizpůsobování se potřebám a očekáváním našich odběratelů.





## VZTAHY S DODAVATELI

S našimi dodavateli budujeme vztahy založené na vzájemné důvěře, profesionalitě, vzájemném respektu a odpovědnosti za své jednání.

Uvědomujeme si, že bezpečnost zaměstnanců a odběratelů závisí na kvalitě výrobků a služeb, které nakupujeme. Proto nákupní plány plníme zodpovědně a na základě objektivních kritérií. Nepřipouštíme situace, kdy mohou být naše rozhodnutí ovlivněna našimi osobními preferencemi nebo výhodami. Postupy výběru dodavatelů a služeb uplatňované ve skupině PKP CARGO zajišťují plnou transparentnost úkonů prováděných v této oblasti.

Netolerujeme korupci a neférové jednání.

Řádně připravujeme a uskutečňujeme veškeré nákupní řízení, tak aby výběr dodavatelů probíhal v souladu s interními předpisy a požadavky. Dbáme na to, aby každý, kdo se uchází o spolupráci, měl rovný přístup k informacím.

Před i po uzavření smlouvy dodavatele důkladně posuzujeme a hodnotíme ve všech fázích spolupráce.

Při uzavírání smluv vynakládáme náležitou péči, také dbáme o to, aby byly plněny řádně a v souladu s harmonogramem.

Nepřijímáme ani nedáváme dárky jako odměnu za zvýhodňování nebo jako podnět k takovému zacházení, proto dodržujeme pravidla pro přijímání a poskytování darů uvedená v Protikorupční a darovací politice skupiny PKP CARGO.

Vyhýbáme se situacím, kdy by naše soukromé zájmy mohly být ve střetu se zájmy společnosti a skupiny PKP CARGO. O veškerých pochybnostech informujeme svého nadřízeného, aby mohl v dané situaci vědomě podniknout patřičné kroky.

Nákupy pro firemní účely provádíme hospodárně a promyšleně. Uvědomujeme si, že každý je odpovědný za příslušný přidělený rozpočet a měl by jej uvážlivě plnit.

## VZTAHY S KONKURENCÍ

Působíme na volném trhu, soutěžíme s ostatními kvalitou našich výrobků a služeb při zachování zásad poctivého obchodního styku. Snažíme se neustále zlepšovat naši nabídku na základě analyzování potřeb trhu a sledování aktivit našich konkurentů.

Abychom zajistili prospěch našim odběratelům, přistupujeme k našim konkurentům jako k obchodním partnerům. Dbáme na to, aby ve vzájemných vztazích vládli respekt a profesionalita a zároveň abychom respektovali dobré jméno ostatních subjektů. Jsme si vědomi toho, že spolu s našimi konkurenty vytváříme trh, na kterém mají všechny subjekty stejnou možnost získávat odběratele.

Nevyjadřujeme se urážlivým způsobem o konkurentech ani nekritizujeme jejich výrobky a služby.

Identifikujeme všechny události, které mohou představovat střet zájmů, a veškeré sporné situace se pak snažíme řešit jednáním.

Jako zaměstnanci nesmíme uskutečňovat konkurenční aktivity, které by mohly poškodit našeho zaměstnavatele nebo vytvářet situace, v nichž dochází ke střetu zájmů.



## PŘÍSTUP K ŽIVOTNÍMU PROSTŘEDÍ

Snažíme se spojovat profesionální naplňování obchodních cílů s odpovědným přístupem k životnímu prostředí. Hledáme nová řešení a vylepšujeme ta stávající, abychom minimalizovali nepříznivý vliv na jeho stav.

Při plnění našich každodenních pracovních povinností postupujeme šetrně k životnímu prostředí.

Při rozhodování o investicích zohledňujeme jejich vliv na ekosystém.

Podporujeme inovace, které přispívají ke snižování nepříznivého vlivu naší činnosti na životní prostředí.

Nakupujeme stroje a zařízení, která mají příslušné certifikáty a splňují normy ochrany životního prostředí. Dodržujeme příslušné předpisy v oblasti ekologie a BOZP, které se týkají naší každodenní činnosti, a zapojujeme se do vzdělávání v oblasti utváření ekologického povědomí.



## SPOLEČENSKÁ ANGAŽOVANOST

Abychom splnili očekávání stakeholderů, vytváříme stále více sociálních programů. Podporujeme iniciativy mj. ve prospěch aktivizace lidí s postižením, nejchudších dětí a mládeže a dalších sociálně citlivých skupin.

Jsme vstřícní dialogu a dlouhodobé spolupráci s nevládními a místními organizacemi.

Naše aktivity se také zaměřují na ochranu odkazu železnice, což se projevuje zajišťováním údržby a rekonstrukcí historických kolejových vozidel a propagací kultury vzdělávání související se železniční tradicí.

Jako společnost a skupina PKP CARGO se nezapojujeme do politických aktivit.

Naše dobročinné a sponzorské aktivity vycházejí z platné legislativy a našich vnitřních předpisů. Nejsme finančně angažováni v žádném náboženském společenství ani politické organizaci.



Pozice zaručující společenskou kontrolu dodržování Etického kodexu ve skupině PKP CARGO a postupy v případě porušení výše uvedených zásad a hodnot jsou uvedeny v Postupech oznamování nesrovnalostí a zneužití ve skupině PKP CARGO.

Stakeholderi skupiny PKP CARGO mohou oznámit svá podezření nebo poznatky o takových událostech osobám odpovědným za předcházení porušování ustanovení Etického kodexu. K tomu jsou určeny speciální komunikační kanály:

### PKP CARGO INTERNATIONAL a.s.

<b>infolinka</b>	+420 596 166 209, +420 596 166 425
<b>e-mail</b>	etika@pkpcargointernational.com
<b>poštou na adresu</b>	PKP CARGO INTERNATIONAL a.s. Etická komise Betonářská 580/14 Muglínov, 712 00 Ostrava s poznámkou „do vlastních rukou“

## POZNÁMKY:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

